

<<回归本源>>

图书基本信息

书名：<<回归本源>>

13位ISBN编号：9787501601813

10位ISBN编号：750160181X

出版时间：2001-1

出版时间：外国文学出版社

作者：[哥伦比亚] 达索·萨尔迪瓦尔

页数：429

字数：360000

译者：卞又成,胡真才

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;回归本源&gt;&gt;

## 前言

马尔克斯：一个人神话般的历史 / 瘦谷 3月6日是诺贝尔文学奖获得者、哥伦比亚作家加西亚·马尔克斯74岁生日。

日前，由哥伦比亚知名作家达索·萨尔迪瓦尔写作的马尔克斯传《回归本源》由外国文学出版社出版汉语本。

这天，哥伦比亚驻中国大使格鲁宾先生在大使馆主持了庆祝马尔克斯生日及《回归本源》一书在中国出版的聚会。

《回归本源》被马尔克斯本人认为是迄今为止写他的所有传记中最好的一部，该书的中文翻译是我国多年研究马尔克斯文学成就的西班牙语专家卞双成和胡真才；该书的前言则由作家格非精心撰写——原在上海华东师范大学任教职的格非在完成博士学位后移居北京，成为清华大学人文学院的教师。

他说，中国有着无数的马尔克斯的崇敬者，他的长篇小说《百年孤独》影响了无数作家的写作。前些年，《百年孤独》的开篇，“多年以后，奥雷连诺上校站在行刑队面前，准会想起父亲带他去参观冰块的那个遥远的下午”，竟成为许多中国作家竞相仿效的小说开头。

该书写道：1952年3月初，25岁的作家马尔克斯同母亲一道去老家变卖外祖父母的宅院。这次故乡之行激发了他继续旅行的欲望，他要寻根，要回到外祖父母的出生地去，因为早在他出生前19年的1908年10月19日，他外祖父与一个朋友决斗，这次决斗改变了这个家庭的生活轨迹，从而也预先决定了他本人的人生命运和文学命运。

本书详尽论述了马尔克斯的生活背景、文学训练、创作实践及社会活动，并圆满回答了萦绕于作者脑际达20年之久的两个问题：能写出《百年孤独》一书的究竟是个什么样的人？

产生这部奇特小说的历史、文化、人文环境的底蕴究竟是什么？

作为长久以来对马尔克斯的小说尊崇有加的记者及喜爱马尔克斯小说的广大读者对马尔克斯的现状也颇为关心，为此，记者采访了哥伦比亚驻中国大使馆的有关人员。

大使格鲁宾先生是马尔克斯的世交、挚友，也是作家作品的忠实读者。

记者看到在大使办公室的书柜里，就摆放着马尔克斯已经出版的全部作品。

格鲁宾先生和他的同胞一样，为哥伦比亚拥有这样一位世界性的伟大作家而感到无上光荣和无比自豪。

他说，他每次回国，都要抽出时间去看望这位他心目中的文学英雄。

还说，中国读者，甚至中国的国家领导人都高度评价马尔克斯。

对此，大使感到由衷的高兴。

大使先生说，马尔克斯已经74岁，虽身患重病，现在洛杉矶静养治疗，但仍然笔耕不辍。

对于这种忘我的文学献身精神，大使特别敬佩。

格鲁宾先生说，马尔克斯告诉他，马尔克斯一定要在有生之年，写完他的五卷本长篇回忆录《沧桑历尽话人生》（Vivir para contarlo），这部回忆录已完成三卷并已开始陆续出版。

现在，马尔克斯由于害怕没有时间完成他的五卷回忆录和另外两部短篇小说集，他将自己与朋友们的联系减少到了最低限度，拔了电话，取消了旅行，把自己锁起来每天从早上7点直到下午2点不停地写。

在回忆录的第一卷中，马尔克斯讲述了有关他父母的故事，并以1955年第一本小说《枯枝败叶》的出版而告一段落。

第二卷的内容是他直至1967年《百年孤独》出版之前的作家生活，第三卷则是他与世界领袖们的故事，其中包括菲德尔·卡斯特罗，马尔克斯一度与他过从甚密，另一位便是克林顿，当莱温斯基案闹得不可开交时，马尔克斯还专门写文章为这位倒霉的总统开脱。

前年，已有多种传闻说马尔克斯已经病逝，更有甚者，网上还出现了一首据称为作家遗作的诗并广为流传，诗的题目叫《木偶》（La Marioneta），假马尔克斯在诗中写道：“我要小睡片刻，以求梦见更多，因为我知道，我们每次合眼一分钟，就要失去光明六十秒。”

马尔克斯本人也从报上看到了这首被称为“马尔克斯生命之歌”的伪作，他半开玩笑

<<回归本源>>

笑地对人说：“惟一困扰我的便是我要带着恶名死去，因为人们相信是我写了如此没有品位的东西。

”三年的时间里，马尔克斯已经被病痛折磨得失去了原来的样貌，现在他面容憔悴，骨瘦如柴，从照片上看，比一个74岁的老人还要不堪，仿佛一枚树叶便能像风暴一般将他击倒。

听着大使的叙述，记者默默地为马尔克斯祈祷，让他能得偿所愿，写作不息，生命不止。

随后，记者还采访了该书责任编辑王涛。

王涛毕业于北京大学西班牙语专业，她说：作为一个天才的、赢得广泛赞誉的小说家，加西亚·马尔克斯将现实主义与幻想结合起来，创造了一部风云变幻的哥伦比亚和整个南美神话般的历史。

为此，在国外已有了多部马尔克斯传记出版，王涛对自己能够成为在中国出版的第一部马尔克斯传记的责编感到欣慰；同时对于王涛对该书的精益求精的编辑和校对，一些专家和同行表达了他们的称誉。

。

## <<回归本源>>

### 内容概要

一九五二年三月初，二十五岁的作家加西亚·马尔克斯同母亲一道去老家变卖外祖父母的宅院。这次故乡之行激发了他继续旅行的欲望，他要寻根，要回到外祖父母的出生地去，因为早在他出生前十九年的一九一八年十月十九日，他外祖父与一个朋友的决斗，即改变了这个家族的生活轨迹，从而也预先决定了他本人的人生命运和文学命运。

本书详尽论述了加西亚·马尔克斯的生活背景、文学训练、创作实践及社会活动。

并圆满回答了萦绕于作者脑际达二十年之久的两个问题：能写出《百年孤独》一书的究竟是个什么样的人？

产生这部奇特小说的历史、文化、人文环境的底蕴究竟是什么？

本书是《百年孤独》之作者、诺贝尔文学奖得主加西亚·马尔克斯最为满意的《加西亚·马尔克斯传》。

书中详尽论述了加西亚·马尔克斯的生活背景、文学训练、创作实践及社会活动，并圆满回答了萦绕于作者脑际达二十年之久的两个问题：能写出《百年孤独》一书的究竟是个什么样的人？

产生这部奇特小说的历史、文化、人文环境的底蕴究竟是什么？

书中附有珍贵图片七十余幅，多为首次发表！

<<回归本源>>

作者简介

达索·萨尔迪瓦尔，哥伦比亚作家，一九五一年七月生于安蒂奥基亚省圣胡安市。在麦德林市读完中学和大学，赴西班牙马德里大学学习政治法律学，并于一九七五年定居马德里。先后担任《国民报》、《观察家报》、《美洲札记》以及《非洲 - 亚洲》等欧洲和美洲多种报刊杂志的评论员

## &lt;&lt;回归本源&gt;&gt;

## 书籍目录

第一章重返根源巴兰卡斯县：根源之根源来自西班牙的马尔亚斯·埃尔南德斯一家和气的银匠尼古拉斯·马尔克斯千日战争没有人给他们写信的上校们尼古拉斯·马尔克斯与梅达多·帕切科的决斗马尔克斯和伊瓜兰夫妇一家的迁徙第二章在上帝许诺的土地上阿拉卡塔卡村与奇米拉人豪尔赫·伊萨克斯的开发香蕉带来的金钱联合果品公司火车和“枯枝败叶”；又一个所多玛阿拉卡诺卡镇之夜蝗灾及其他灾害香蕉园的大屠杀一九三二年的暴雨第三章报务员和上校之女小说般的恋爱事先张扬的诞生玻利瓦尔在巴兰基亚市第一次和母亲会面出生的宅院在外祖母特兰基丽娜的照管下韦内弗里达姑姥姥、埃尔维拉姨和弗朗西斯卡姑姥姥加比托和外公尼古拉斯镇上的人们：从“死人”到精灵古老的鬼怪马孔多从图画到字母表罗莎·埃莱娜·费古松与蒙特索里学校《一千零一夜》加西亚与马尔克斯夫妇的“游牧”生活外祖父尼古拉斯的逝世离别阿拉卡塔卡镇接踵而至的传说第四章加比托第一笔丰厚的工钱小学毕业从巴兰基亚到苏克雷镇跟父亲心存芥蒂落入妓女之手童年的终结第一次返回阿拉卡诺卡镇在圣约瑟教会学校开始读中学十三岁的“老头”；第二大队《青年》杂志最早报道和诗句一个小心翼翼的“舔头鸡主义者”；第五章初识寒冷“生命之河”；学着在波哥大睡觉有生以来最严重的时刻一首博莱罗歌词换来一份奖学金锡帕基腊市国立男子中学摸彩摸来的老虎文学麻疹石头与天空校长卡洛斯·马丁十三人小组办报的第一步：《文学报》卡洛斯·胡利奥·卡尔德隆老师作诗的人第一部短篇小说一个非凡的作画者第六章法学系学生南美洲的雅典酒吧和咖啡馆里一个逍遥自在的学生波哥大朋友“大学生活”；“不可救药者”；诗的电车电车上一个法翁读卡夫卡读了一个通宵《第三次无奈》尤利西斯的预言沿着山鲁佐德、卡夫卡和特兰基丽娜的脉络第七章盖坦与“四月九日”；波哥大一片火海面对历史之火的作家菲德尔上战场返回加勒比地区《宇宙报》和“卡塔赫纳小组”；《家》及在“鬼岭”；田庄读稿枯枝败叶》与马孔多镇的诞生苏克雷镇芒果树的浓荫下遇到索福克勒斯永别了，法学系卡塔赫纳--永不枯竭的源泉阿尔瓦罗·穆蒂斯、加西亚·马尔克斯和“麻烦的事情”；第八章巴兰基亚--大西洋省的繁华都市在出租汽车司机、妓女和渔夫之间“哥伦比亚咖啡馆”；与“世界书屋”；“拉奎瓦酒吧的舔斗鸡者们”；加泰罗尼亚智者的顺境与逆境《呼唤》《先驱报》的专栏作家“摩天大楼”；的房客十分符合福克纳见解的妓院在电传机的伴奏下没有人给他出版的《枯枝败叶》《报道》周刊打赌之作《六点钟到达的女人》“黑埃乌费米亚”；的石鸽鸟现实、文学与新闻第九章当圣地亚哥·纳萨尔还是卡耶塔诺·亨蒂来的时候苏克雷镇的兴盛与衰落格兰德大妈们的故事纯真的女孩和她残忍的祖母马丽亚·阿莱汉德里娜·塞尔万特斯卡耶塔诺·亨蒂莱之死从苏克雷镇到卡塔赫纳市巴拉诺阿狂欢节的选美《微缩报》相遇拉斐尔·埃斯卡洛纳唱不尽的源泉巴耶纳托歌曲寻找流逝的时光回到根源药店马孔多的确定巴耶杜帕尔和瓜希拉省的售书人与海明威、弗吉尼亚·吴尔夫·拉斐尔·埃斯卡洛纳、利桑德罗·帕切科同在根源的根源找回的时间第十章重返波哥大月薪九百比索的编内编辑《观察家报》社的伙伴们康拉德、贝德福德和麻烦事罗哈斯·皮尼亚与救世主式的独裁政权在共产党的一个支部电影评论家《周末后的一天》长篇小说《一个海上遇难者的故事》暴力、独裁、报业《枯枝败叶》的出版预先料到的一则赠书题词第十一章前往欧洲从事“世界上最好的职业”；日内瓦与阿拉卡塔卡镇的火车四国首脑会议在罗马和威尼斯采访经由维也纳去布拉格和华沙在电影实验中心的向导费尔南多·比里普利尼奥·门多萨与白雪的奇迹在佛兰德旅馆的阁楼有人给他写信的“上校”；巴黎是一头猛兽“铁幕”；背后吉列尔莫·安古洛和西绪福斯式的寻找在伦敦和告别欧洲第十二章在玻利瓦尔不幸的加拉加斯与胡安娜·德·弗雷特斯幸福的加拉加斯之间马科斯·佩雷斯·希门内斯的垮台和逃亡《家长的没落》的最初构想药店里的未婚妻海塞德斯《礼拜二午睡时刻》尼克松在加拉加斯菲德尔此时获胜“真相行动”；及作家的真相拉丁社的先驱卡光洛·托雷斯及小偷的故事《格兰德大妈的葬礼》《没有人给他写信的上校》出版咱们的作家在哈瓦那驻纽约的记者第十三章阿尔瓦罗·穆蒂斯和“母狮的分娩”；墨西哥--上帝许诺的土地寻找番石榴的香味《家庭》与《事件》--为糊口而办刊物入住科马拉镇《虚度

<<回归本源>>

年华的海洋》埃索奖与《恶时辰》电影和广告同卡洛斯·富恩特斯写电影剧本和参加他的星期日茶会《百年孤独》与路易斯·哈斯的会晤卡门·巴尔塞俄丝的造访杰作献给马丽娜·路易莎·埃利奥黑窝典当到最后一件家当圣安赫尔因小区的夜晚帕科·波鲁阿或曰“陌生编审”·维森特·罗霍设计的封面布宜诺斯艾利斯在庆祝投向时间的瓶子与马里奥·巴尔加斯·略萨一起在加拉加斯、利马和波哥大旅行与寻根旧来加西亚·马尔克斯大事记译后记

## &lt;&lt;回归本源&gt;&gt;

## 章节摘录

由派国会议员豪尔赫·埃列塞尔·盖坦。

“死人之家”对面即加比托家斜对面的街角居住的一个人也给加比托留下了极深的印象，这就是委内瑞拉医生安东尼奥·巴尔博萨。

他被胡安·维森特·戈麦斯的独裁统治逼迫流亡国外，二十年代初来到阿拉卡塔卡，成了镇上的医生和药剂师。

时间一长，他慢慢地放弃了这个职业，懒洋洋地躺到了家里的吊床上。

巴尔博萨配制洗液和各种混合药水；他是一个彬彬有礼的人，跟马尔克斯与伊瓜兰一家关系很好。

他有神经衰弱症，几乎见不得孩子，但跟加比托与路易斯·科雷阿·加西亚却玩得十分开心，这两个孩子使他成为游戏中的绝妙搭档，和他比赛看谁先辨认出药房架板上的可拉果颗粒、斯考特乳剂和巴里药粉，这几样药品巴尔博萨可是天天移换位置的。

这种玩耍并非完全天真无邪，因为借助它们这位大夫的药房将被搬进未来作家的几本书里；大夫的家就是从前加比托的父母恋爱遭到禁止时交换信件的地方，这个家如今将要成为《枯枝败叶》中那位神秘的吃素的法国医生的宅第，他在此生活和上吊，人们在此为他守灵。

巴尔博萨大夫本人将会是这个人物的一半原型，仅仅是一半，另一半原型是欧洲移民潮送来的一人，比利时人埃米利奥先生。

人送绰号“法国人”的埃米利奥于二十年代末从安的列斯群岛来到这里的时候，架着双拐，一条腿带着枪伤——他参加了第一次世界大战，这是从可怕的战争中逃出时的样子。

他是首饰匠，还会做牌戏桌子；跟加比托的外公外婆过从甚密，常与上校在黄昏时分下跳棋，二人都沾染了手工业匠人常有的一些坏毛病。

远离欧洲那些野蛮人，阿拉卡塔卡这个“穷人的死地”为他提供了平静与安宁。

可在一个星期六的下午，埃米利奥犯了一个错误——去看了《前线无战事》这部电影。

影片对第一次世界大战的逼……&hellip;&hellip;

## <<回归本源>>

### 编辑推荐

《回归本源：加西亚·马尔克斯传》是《百年孤独》之作者、诺贝尔文学奖得主加西亚·马尔克斯最为满意的《加西亚·马尔克斯传》。书中详尽论述了加西亚·马尔克斯的生活背景、文学训练、创作实践及社会活动，并圆满回答了萦绕于作者脑际达二十年之久的两个问题：能写出《百年孤独》一书的究竟是个什么样的人？产生这部奇特小说的历史、文化、人文环境的底蕴究竟是什么？书中附有珍贵图片七十余幅，多为首次发表！

<<回归本源>>

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>